

VENTURA



OWNERS' MANUAL 自行車使用手冊

VENTURA



來自英國



前言

感謝您購買本公司的產品，相信您一定希望這個產品可以帶給您最佳的使用樂趣。本公司希望您仔細的閱讀此說明書的所有內容，它將幫助您更瞭解使用此產品的正確性與應注意事項。

目錄

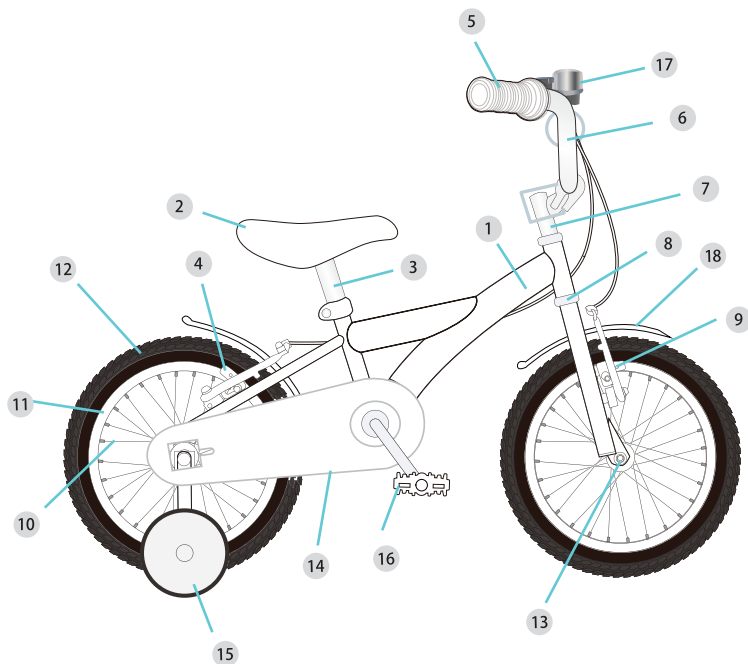
- 各部的調整方法
- 檢查和保養
- 定期檢查及保養
- 騎乘安全注意事項

最後希望您能夠盡情享用本公司進口

來自英國 **VENTURA** 品牌的專業自行車。



自行車零件名稱



- 1.Frame 車架
- 2.Saddle 坐墊
- 3.Seat 座管
- 4.Rear Brake 後煞車
- 5.Grip 手把套
- 6.Handlebar 手把
- 7.Stem 立管
- 8.Headset 前叉碗
- 9.Front Brake 前煞車
- 10.Spoke 鋼絲
- 11.Rim 輪圈
- 12.Tires 輪胎
- 13.Hube 花鼓
- 14.Chain Cover 鍊蓋
- 15.Training Wheel 輔助輪
- 16.Pedal 腳踏
- 17.Bell 鈴鐺
- 18.Fender 擋泥板

定期保養表及各種螺鎖緊扭力表

檢查項目	60 天	180 天	360 天	540 天	720 天
1. 手把旋轉，轉向零件是否鬆動，破損	D	C E	C E	C E	C E
2. 腳踏踏板中心主軸零件是否鬆動或損壞	D	C E	C E	C E	C E
3. 輪胎胎壓是否適當，外胎是否損壞		E	B	E	B
4. 前後花鼓之軸心是否鬆動或損壞	D	C E	C E	C E	C E
5. 鏈條是否太鬆	A	E	E	E	E
6. 煞車皮是否磨損		E	B	E	B
7. 齒盤及曲柄是否變形		E	E	E	E
8. 腳踏是否損壞或變形		D	D	D	D
9. 車圈是否偏擺		E	E	E	E
10. 鋼絲是否折斷或鬆動		E	E	E	E
11. 煞車器煞車是否良好		E	E	E	E
12. 煞車握把位置是否恰當		A	A	A	A
13. 檔泥板是否變形或損壞		E	E	E	E
14. 反光片是否污損或損毀		E	E	E	E
15. 車鈴是否響亮		E	E	E	E
16. 磨電燈是否運作正常		E	E	E	E
17. 車架前叉是否有碰撞而變形或裂紋		E	E	E	E
18. 後架是否變形或鬆動		E	D	E	D
19. 手把、座墊高度是否與使用者配合					
a. 座墊高度是否適當		A	A	A	A
b. 手把立管高度是否恰當		A	A	A	A
c. 手把角度是否恰當		A	A	A	A
請在成長期的兒童、青少年尤甚注意					

各螺絲及螺母	公制
1. 前花鼓軸心螺絲	288 kg.cm
2. 後花鼓軸心螺絲	288 kg.cm
3. 座墊固定螺絲	253 kg.cm
4. 座墊快拔裝置	185 kg.cm
5. 手把立管螺絲	253 kg.cm
6. 煞車器中心螺母	81 kg.cm
7. 曲柄中心螺絲	81 kg.cm
8. 反光片螺絲	15 kg.cm

在保養期間，需要鎖緊之螺絲請按上表鎖緊扭力表來維護，以免因為過度鎖緊而造成零件毀損。

* 上述代號意義：A: 調整，B: 更換，C: 潤滑，D: 鎖緊，E: 檢查並清洗。

* 本16吋童車限載重30公斤以下孩童

兒童自行車注意事項

A. 騎乘前之準備

座墊和車手把之調整：為保護兒童騎乘時之安全及舒適，調整座墊和車手把高度時，不可超過安全標準線之記號，以免發生危險。

(1)座墊高度調整：乘騎者跨站在座墊上(足底著地為宜)，再調整座墊至適當之高度後，旋緊固緊其之螺絲並上下、左右轉動，以確保座墊及座管沒有鬆動，並確認安全標準線之記號沒有外露。

(2)車手把之調整：依個人習慣調整手把位置即可(但不可超過安全標準線之記號)。騎乘者之雙手握著車手握把時，身體以不傾斜為宜。

B. 警告標示

(1)騎乘前請先檢查自行車各部位，如座墊高度及手把豎桿有無鬆脫或超出安全標準線，胎壓、煞車及其他零件是否鬆脫或損毀。

(2)請勿自行更換零組件，以避免使用時發生危險。並依照使用說明書之建議，維護及保養零組件。

(3)選擇適合乘騎者尺寸之兒童自行車。請勿進行雙人(以上)乘載，以免發生危險。

(4)不可在斜坡騎乘。

(5)使用時，請家長及大人在旁陪同。

C. 將手把、車手把立管、座墊、座管及車輪的固緊件，旋緊之方法。

(1)手把：將手把橫桿調整成與車身成90°後，在將引上棒螺絲確實鎖緊，使其上、下、左、右加壓均不能轉動。

(2)車手把立管：使用開口扳手或內六角扳手等工具，以順時鐘方向使力鎖緊車手把立管螺絲。而逆時鐘方向使力，則為鬆開。

(3)座墊：將座墊束螺絲以開口扳手或內六角扳手等工具，以逆時鐘方向使力鬆開，調整座墊束在鋼線之中間部份，座墊微向上翹再將座墊束螺絲以開口扳手或內六角扳手等工具，順時鐘方向使力鎖緊。

(4)座管：使用開口扳手或內六角扳手等工具，以逆時鐘方向使力鬆開座管螺絲後，調整座管至適當高度(不可超過安全標準線之記號)，再以開口扳手或內六角扳手等工具，以順時鐘方向使力鎖緊座管螺絲，並將座墊上下、左右轉動，以確保座墊及座管沒有鬆動。

(5)車輪：使用開口扳手或內六角扳手等工具，以順時鐘方向使力鎖緊螺絲。而逆時鐘方向使力，則為鬆開。

D. 潤滑：潤滑部位、周期及推薦潤滑用油。

新車於初購時於鏈條及齒輪等運轉部位，應塗抹專用黃油潤滑，並於購車後2個月時進行第二次潤滑保養，其後每3個月進行潤滑保養。

(1)車輪轉動時若花鼓有怪聲音(無雜物感)，請塗抹專用黃油。

(2)鏈條生鏽時，請塗抹專用黃油或更換新的鏈條。

E. 調節鏈條或其他驅動機構之方法。

(1)煞車調整及煞車皮更換之建議。

將煞車皮壓緊夾住車圈，再將鎖緊螺帽鬆開，旋轉調整螺絲，調整煞車皮與車圈間隔在2 cm 左右，然後再將鎖緊螺帽鎖緊。而當煞車皮之表面刻痕磨平時，即應更換。

(2)變速器之調整。

當童車具有變速器時，則須有變速器調整之說明。

(3)輔助輪之安裝、調整及拆卸。

將輔助輪插入固定具內，在車輛為垂直狀態下，調節輔助輪離地面約在1~2 cm 時，使用開口扳手或內六角扳手等工具，以順時鐘方向使力鎖緊螺絲。而拆卸輔助輪時，則以逆時鐘方向使力鬆開螺絲。

(4)常用配件：外內胎與煞車夾器調整。

外內胎：當外胎花紋磨平時應立即更換外胎；而內胎充氣後便洩氣，則應立即更換內胎；輪胎打氣時之氣壓，為外胎表面標記之製造廠商推薦最大充氣壓力值，而如果輪胎氣壓超過製造廠商推薦最大充氣壓力值時，可將手指往氣口內之氣壓閥內壓，洩氣至廠商推薦最大充氣壓力值後，再蓋上打氣口蓋。

煞車夾器調整：煞車夾器調整時將夾器與煞車線的固定螺絲鬆開，將夾器的雙邊往內壓，煞車線往後拉，煞車皮與輪框調整至適當距離鎖緊即可。

F. 安全騎乘須知：戴上頭盔、定期檢查煞車、輪胎、胎壓及操縱等。

- (1)為了乘車時的安全，請務必配戴安全帽。
- (2)購車後2個月內，請進行第一次定期檢查及保養，6個月內進行第二次定期檢查及保養，以後每6個月進行定期檢查及保養。
- (3)騎乘前請務必進行檢查，如煞車、輪胎及胎壓等。
- (4)兒童於騎乘時，請由家長或大人在旁陪同。
- (5)請指導小朋友用正確之姿勢騎乘。

* 其他注意事項請參閱本書內容。

組立說明書



組立前 需注意

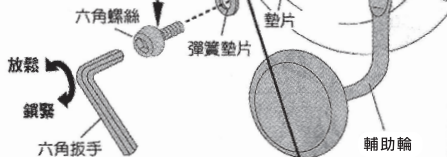
- 請仔細閱讀過說明書後，依編號順序進行組立。
- 組立作業煩瑣務必由大人來進行。

A.輔助輪的組立方式

A-1 本作業所需之工具…附屬六角扳手

- ① 將輔助輪插入固定具內，在車輪為垂直之狀態下，調節輔助輪離地面約在1~2cm時，用六角扳手將六角螺絲鎖緊固定。

橢圓形長狀螺絲孔可用來調整輔助輪的高低，請依孩童乘車熟練度進行調整。初次騎乘則建議將輔助輪調整離地面有些距離較適當。



- ② 前後花鼓車軸處請套上塑膠花鼓螺帽

⚠ 較大尺寸的塑膠花鼓螺帽請套在後花鼓車軸處

A-2 本作業所需之工具…附屬六角扳手

- ① 將輔助輪插入固定具內，在車輪為垂直之狀態下，調節輔助輪離地面約在1~2cm時，用六角扳手將六角螺絲鎖緊固定。

橢圓形長狀螺絲孔可用來調整輔助輪的高低，請依孩童乘車熟練度進行調整。初次騎乘則建議將輔助輪調整離地面有些距離較適當。



- ② 前後花鼓車軸處請套上塑膠花鼓螺帽

⚠ 較大尺寸的塑膠花鼓螺帽請套在後花鼓車軸處

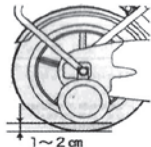
本車零件配有輔助輪和駐車架，請擇一安裝上去，無法兩樣同時安裝。

組立時的重點

輔助輪組立重點

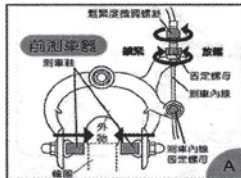
若要讓小朋友使用輔助輪騎乘時，將輔助輪裝置在童車上的時候務必要確認是否有完全固定、無鬆動時，才可讓小朋友騎乘。另外，輔助輪離地面的距離有1~2cm時為正常組立。

(若已經可以不使用輔助輪騎乘時，可拆卸並安裝附贈之童車側架)

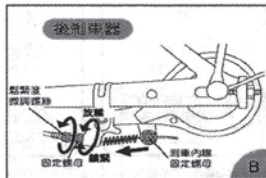


刹車的調整

- 刹車的調整可將固定螺母放鬆後再扭動調整螺絲進行調整，調整完後將固定螺母重新鎖緊即可。(如圖A、B)
- 圖C的鬆緊度係調整螺絲太緊時會使得剎車器鎖死或過度重啟。(請進行剎車線的調整。如圖A、B)
- 其他剎車零件說明書未記載到的調整部份，請勿自行進行調整作業。



調整後剎車不靈敏時，將前剎車剎車片按在剎車鼓上，然後鬆開剎車內線固定螺母後調整剎車內線的鬆緊度，確定無鬆弛時再將剎車內線固定螺絲鎖緊。



調整後剎車不靈敏時，鬆開剎車內線固定螺母，然後將剎車內線固定螺母轉向剎車片側指示方向移動並調整剎車線鬆緊度，調整完畢後再將剎車線固定螺母重新鎖緊。



若是年幼的小朋友騎乘，手指無法完全握緊剎車拉柄時，可藉由調整鬆緊度微調螺絲來改變剎車拉柄與手指的距離。

座墊、車把橫桿的高度

自行車座墊高度在於騎乘時雙腳前踏可以完全接觸到地面的程度為較適當。另外，車把橫桿高度在於騎乘時雙手可以輕鬆地握車、操作的高度為較適當。

- 當座墊位置調整得太低的話，騎乘時會感到不適，難以踩踏前進。
- 不管座墊或車把橫桿，調整時請勿超出刻印的極界限。

總結

童車及幼兒車依照小朋友的體型進行調整後可改變騎乘時的舒適度及易駕度。

另外，上述重點依照小朋友的成長，今後也需重新進行調整。

- 請隨時留意小朋友騎乘時的舒適度。
- 若消費者對於組立及調整作業感到困難時，請向購買的店家或者其他自行車專門店尋求協助。另外，為了能隨時保持騎乘時的安全及舒適度，請定期的讓自行車店為您的愛車進行檢查及保養。(需收費)



故障了？～請先確認一下～

▲ 本產品在工廠出貨階段均有預先進行重點檢查・組立，若消費者在各部位零件的自我組立階段有遇到完全不懂、感到不對勁的地方時，請另外對各部位零件進行調整。

●有雜音

部位	檢查項目	狀態以及對應方法
車輪轉動	剎車器是否有作用？	請對照剎車器項目。(第9頁 剎車的調整)
	是否有什麼地方被碰觸到而抵住？	請將抵住物移除。(請小心別受傷)
	轉動時花鼓有怪聲音？(無雜物感)	請塗抹專用的黃油。
	轉動時花鼓有怪聲音？(有雜物感)	請向店家尋求協助。
鏈條	鏈條過度緊繃？	請調整鏈條鬆緊度。
	鏈條過於鬆弛？	請調整鏈條鬆緊度。
	鏈條有生鏽？	請塗抹專用的黃油，又或者更換新的鏈條。
	鏈條有損傷？	需更換新的鏈條，請向自行車專門店尋求協助。
前剎車	剎車線是否被纏住？	剎車線有負荷時，剎車器將會是鎖死狀態。
	剎車線是否太緊繃？	需調整剎車線鬆緊度。
	只有單一邊的剎車鞋作動？	單一邊作動的狀態，需進行調整。 若是車輪偏擺(歪斜)的情形，請向自行車店尋求協助。
後剎車	剎車線是否被纏住？	剎車線有負荷時，剎車器將會是鎖死狀態。
	剎車線是否太緊繃？	需調整剎車線鬆緊度。
	有磨擦的聲音？	需調整來令剎車(剎車帶)。
其他驅動部位	騎乘時感覺有怪異聲響？	請向自行車店尋求協助。
	油、黃油是否充足？	請定期塗抹、添加。

●無法作動

部位	檢查項目	狀態以及對應方法
車輪	剎車器是否有作用？	請對照剎車器項目。(第9頁 剎車的調整)
腳踏	鏈條過度緊繃？	請調整鏈條鬆緊度。
	鏈條有生鏽？	請塗抹專用的黃油，又或者更換新的鏈條。
	鏈條有損傷？	請向自行車店尋求協助。
	鏈條脫落？	需重新進行調整。

●輪胎

部位	檢查項目	狀態以及對應方法
輪胎 洩氣	離上一次充氣已有一段時間？	不騎乘時空氣也會漸漸消耗掉，請重新充氣。
	氣嘴部位是否有損傷？	氣嘴為消耗品，請更換氣嘴後重新充氣。
	非上述2點原因造成？	輪胎爆胎，需進行修補。

- ⚠ 請勿對剎車器添加油品，那將會造成剎車作動不良而產生危險。
若有自身無法判斷的情形，請務必向購車的店家或自行車店尋求協助。

日常的保養維護

- ⚠ 為了保持騎乘時的安全及舒適，請定期的進行保養及維護。

胎壓確認	騎乘前檢查胎壓，可預防爆胎及延長車胎使用壽命。 就算不騎乘，車胎的空氣也會漸漸消耗掉，每隔1~2個月請重新充氣一次。 另外，夏季又或者使用塑膠輪圈時，充氣時的充氣量需適度地減少。(爆胎的預防)
淋到雨水	請用乾布進行擦拭，不然將會造成生鏽及污損。
嚴重髒污	請用中性劑倒在拭布上擦拭過後，再用乾布擦過一次。

為了可以更安全的使用及騎乘

! 使用上的注意須知。(請務必仔細閱讀各安全項目後，指導小朋友正確騎乘方式)

- 為了乘車時的安全，請務必配戴自行車用安全帽。
- 請指導小朋友用正確的姿勢騎乘。
- 購車後2個月內請進行第一次的車輛檢查。
- 騎乘前請務必進行重點檢查。
- 請盡量避免讓小朋友在夜間騎乘。
- 雨天及夜間騎乘童車是被禁止的。
- 請確認雙腳可以準確的放置於腳踏及地面上。
- 車把橫桿及座墊的高度確認後務必將調整螺絲及螺母完全鎖緊。

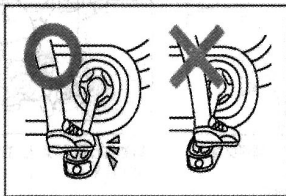
• 配戴單車用安全帽



• 正確的姿勢



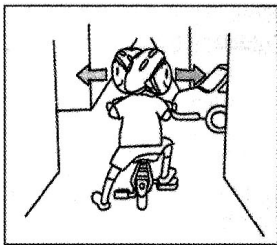
• 踩踏腳踏方式



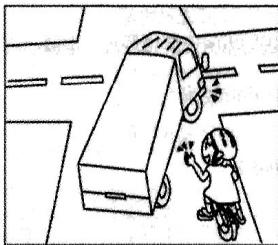
• 座墊的調整



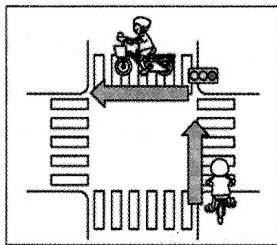
遵守交通規則



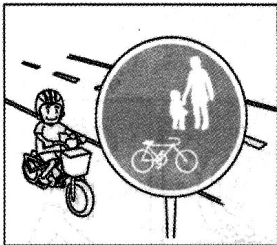
於十字路口要轉彎時，請務必停下來觀看左右來車。



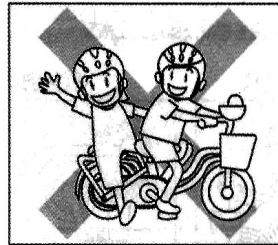
旁邊若有準備要右轉的大卡車時，請務必先讓它轉彎通過。



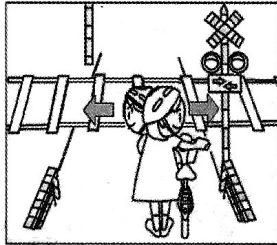
於十字路口要左轉時，請依照圖面的箭頭方向指示進行左轉。



在有標示此標誌的地方，請務必遵守指示騎乘在該步道上。
(自行車及行人專用道標誌)



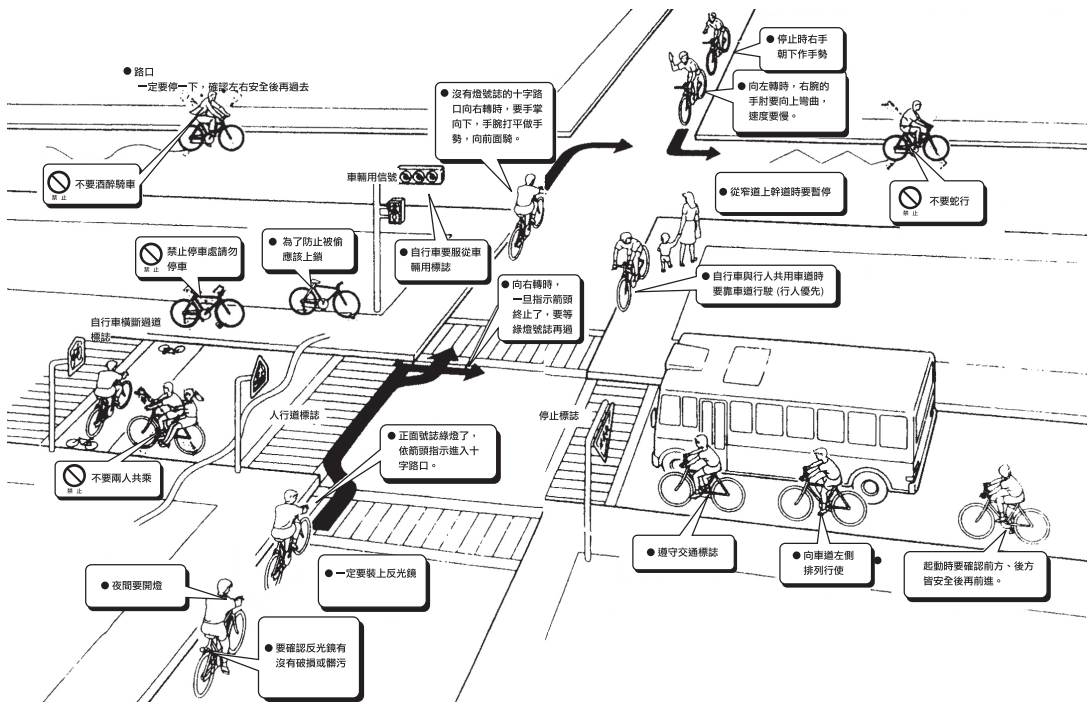
請勿進行雙人(以上)的乘載，以免發生危險。



通過鐵路平交道前，請下車觀看左右，用牽車方式通過鐵路平交道後再重新騎乘。

遵守交通規則

街道騎車時應事先得識別交通規則等警告標示。
小孩搭乘時，應有保護者監護。





VENTURA

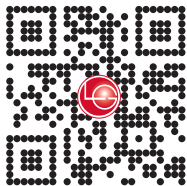
范圖拉 兒童腳踏車

保固說明

◆消費者凡於本公司特約經銷門市購買之商品，憑購買證明文件依據購買日起一年(12個月)，可享有本公司所提供之保固服務。

◆若消費者無法提供原購買證明文件，本公司將以商品外箱訂單序號追溯產品製造年月，保固一年。

◆我們的宗旨是為您提供高品質的產品和良好的售後服務，如果您對我們的產品有任何想法和建議，歡迎您隨時與我們聯繫，我們將竭誠為您服務。也希望您能繼續支持我們公司。



利宇國際有限公司

LIYANG GLOBAL LTD.

利宇國際有限公司 service@liyangbikes.com

地址：台北市大安區信義路三段 147 巷 15 弄 14 號 1樓

電話：02-2709-1988 分機 17 傳真：02-2706-8188



利宇國際有限公司
LIYANG GLOBAL LTD.

客服電話：(02) 2709-1988
版權所有，請勿翻印